

Dodatok č. 2 k zmluve č. 98/00247/SMN/600
o zverení nehnuteľného majetku do správy zo dňa 27.10.1998
uzatvorená podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

I. Zmluvné strany

VLASTNÍK : Mesto Košice

štatutárny orgán : MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor
 adresa : Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO : 00691135
 DIČ : 2021186904
 IČDPH : SK2021186904

(ďalej len vlastník)

SPRÁVCA: Mestská časť Košice - Sídliisko KVP

štatutárny orgán : Ing. Bc. Iveta Kijevská, starostka
 adresa : Trieda KVP 1, 040 11 Košice

IČO : 00 691 089

(ďalej len správca)

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody upravujú zmluvu o zverení majetku mesta do správy č. 98/00247/SMN/600 takto :

Znenie zmluvy sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa novým znením :

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je zverenie nehnuteľného majetku Mesta Košice uvedeného v čl. III. tejto zmluvy do správy.

III. Predmet zverenia

Predmetom zverenia sú nehnuteľnosti nachádzajúce sa v k. ú. Grunt, vedené na LV č. 965 :

p. č.	parcela č.	výmera	druh pozemku	účtovná hodnota v €
1	1624/215	3 681	zastavaná plocha	97 767,36
2	3755/1	49 247	zastavaná plocha	1 308 000,32
3	3755/66	287	zastavaná plocha	7 622,72
4	3755/67	205	ostatná plocha	5 444,80
5	3755/68	26	zastavaná plocha	690,56
6	3755/69	421	ostatná plocha	11 181,76

7	3755/70	3 183	zastavaná plocha	84 540,48
8	3755/71	80	ostatná plocha	2 124,80
9	3755/72	46	ostatná plocha	1 221,76
10	3755/73	213	ostatná plocha	5 657,28
11	3755/74	423	zastavaná plocha	11 234,88
12	3755/75	389	ostatná plocha	10 331,84
13	3755/78	293	ostatná plocha	7 782,08
14	3755/79	332	zastavaná plocha	8 817,92
15	3755/80	628	ostatná plocha	16 679,68
16	3755/81	16	ostatná plocha	424,96
17	3755/83	305	zastavaná plocha	8 100,80
18	3755/85	160	ostatná plocha	4 249,60
19	3755/121	198	ostatná plocha	5 258,88
20	3755/547	185	zastavaná plocha	4 913,60
21	3755/563	75	zastavaná plocha	1 992,00
22	3755/590	15 916	zastavaná plocha	422 728,96
23	3755/591	271	ostatná plocha	7 197,76
24	3755/592	159	zastavaná plocha	4 223,04
25	3755/595	371	ostatná plocha	9 853,76
26	3755/596	338	ostatná plocha	8 977,28
27	3755/597	29	ostatná plocha	770,24
28	3755/598	937	zastavaná plocha	24 886,72
29	3755/599	59	ostatná plocha	1 567,04
30	3755/600	25	ostatná plocha	664,00
31	3755/601	162	ostatná plocha	4 302,72
32	3755/602	81	zastavaná plocha	2 151,36
33	3755/603	137	ostatná plocha	3 638,72
34	3755/604	750	zastavaná plocha	19 920,00
35	3755/605	65	ostatná plocha	1 726,40
36	3755/606	2 216	zastavaná plocha	58 856,96
37	3755/607	169	ostatná plocha	4 488,64
38	3755/608	2 448	zastavaná plocha	65 018,88
39	3755/609	74	ostatná plocha	1 965,44
40	3755/613	84	ostatná plocha	2 231,04
41	3755/614	827	zastavaná plocha	21 965,12
42	3755/615	44	ostatná plocha	1 168,64
43	3755/616	2 767	ostatná plocha	73 491,52
44	3755/617	3 178	zastavaná plocha	84 407,68
45	3755/618	469	ostatná plocha	12 456,64
46	3755/619	10	ostatná plocha	265,60
47	3755/620	940	ostatná plocha	24 966,40
48	3755/621	191	ostatná plocha	5 072,96
49	3755/622	1 720	zastavaná plocha	45 683,20

50	3755/623	1 546	ostatná plocha	41 061,76
51	3755/624	433	zastavaná plocha	11 500,48
52	3755/625	385	ostatná plocha	10 225,60
53	3755/626	15	ostatná plocha	398,40
54	3755/627	94	ostatná plocha	2 496,64
55	3755/628	175	ostatná plocha	4 648,00
56	3755/629	265	ostatná plocha	7 038,40
57	3755/630	2 841	ostatná plocha	75 456,96
58	3755/631	483	zastavaná plocha	12 828,48
59	3755/632	905	ostatná plocha	24 036,80
60	3755/634	167	zastavaná plocha	4 435,52
61	3755/636	460	ostatná plocha	12 217,60
62	3755/637	806	ostatná plocha	21 407,36
63	3755/638	353	zastavaná plocha	9 375,68
64	3755/639	409	ostatná plocha	10 863,04
65	3755/640	402	ostatná plocha	10 677,12
66	3755/641	7 688	zastavaná plocha	204 193,28
67	3755/642	798	ostatná plocha	21 194,88
68	3755/643	769	ostatná plocha	20 424,64
69	3755/644	240	zastavaná plocha	6 374,40
70	3755/645	958	ostatná plocha	25 444,48
71	3755/646	740	ostatná plocha	19 654,40
72	3755/647	466	ostatná plocha	12 376,96
73	3755/648	679	zastavaná plocha	18 034,24
74	3755/649	1 894	ostatná plocha	50 304,64
75	3755/650	324	zastavaná plocha	8 605,44
76	3755/651	1 093	ostatná plocha	29 030,08
77	3755/652	1 519	zastavaná plocha	40 344,64
78	3755/653	2 589	ostatná plocha	68 763,84
79	3755/654	349	ostatná plocha	9 269,44
80	3755/655	302	ostatná plocha	8 021,12
81	3755/656	29	ostatná plocha	770,24
82	3755/657	398	ostatná plocha	10 570,88
83	3755/658	93	ostatná plocha	2 470,08
84	3755/659	190	ostatná plocha	5 046,40
85	3755/660	191	ostatná plocha	5 072,96
86	3755/661	249	ostatná plocha	6 613,44
87	3755/662	776	zastavaná plocha	20 610,56
88	3755/663	276	ostatná plocha	7 330,56
89	3755/664	56	ostatná plocha	1 487,36
90	3755/665	1 247	ostatná plocha	33 120,32
91	3755/666	364	ostatná plocha	9 667,84
92	3755/667	1 022	ostatná plocha	27 144,32

93	3755/668	22	ostatná plocha	584,32
94	3755/670	119	ostatná plocha	3 160,64
95	3755/671	706	zastavaná plocha	18 751,36
96	3755/672	507	ostatná plocha	13 465,92
97	3755/673	475	zastavaná plocha	12 616,00
98	3755/674	162	ostatná plocha	4 302,72
99	3755/675	153	ostatná plocha	4 063,68
100	3755/676	2	ostatná plocha	53,12
101	3755/677	2 015	ostatná plocha	53 518,40
102	3755/678	6 295	zastavaná plocha	167 195,20
103	3755/679	5	ostatná plocha	132,80
104	3755/680	1 801	ostatná plocha	47 834,56
105	3755/681	595	ostatná plocha	15 803,20
106	3755/682	244	zastavaná plocha	6 480,64
107	3755/683	4 418	ostatná plocha	117 342,08
108	3755/684	98	ostatná plocha	2 602,88
109	3755/685	2 593	ostatná plocha	68 870,08
110	3755/686	657	ostatná plocha	17 449,92
111	3755/687	3 755	ostatná plocha	99 732,80
112	3755/688	189	zastavaná plocha	5 019,84
113	3755/689	491	ostatná plocha	13 040,96
114	3755/690	838	ostatná plocha	22 257,28
115	3755/691	5 432	zastavaná plocha	144 273,92
116	3755/692	423	ostatná plocha	11 234,88
117	3755/693	1 172	zastavaná plocha	31 128,32
118	3755/694	1 818	ostatná plocha	48 286,08
119	3755/695	2 468	ostatná plocha	65 550,08
120	3755/696	479	ostatná plocha	12 722,24
121	3755/697	448	ostatná plocha	11 898,88
122	3755/698	126	ostatná plocha	3 346,56
123	3755/699	236	zastavaná plocha	6 268,16
124	3755/700	7 934	zastavaná plocha	210 727,04
125	3755/701	92	ostatná plocha	2 443,52
126	3755/703	1 044	ostatná plocha	27 728,64
127	3755/704	1 052	zastavaná plocha	27 941,12
128	3755/705	33	ostatná plocha	876,48
129	3755/706	356	ostatná plocha	9 455,36
130	3755/707	188	zastavaná plocha	4 993,28
131	3755/708	62	ostatná plocha	1 646,72
132	3755/709	307	ostatná plocha	8 153,92
133	3755/710	33	zastavaná plocha	876,48
134	3755/711	992	zastavaná plocha	26 347,52
135	3755/712	3 905	ostatná plocha	103 716,80

136	3755/713	144	ostatná plocha	3 824,64
137	3755/714	884	zastavaná plocha	23 479,04
138	3755/715	292	ostatná plocha	7 755,52
139	3755/716	800	ostatná plocha	21 248,00
140	3755/717	67	ostatná plocha	1 779,52
141	3755/718	79	ostatná plocha	2 098,24
142	3755/719	27	ostatná plocha	717,12
143	3755/720	7	ostatná plocha	185,92
144	3755/721	122	ostatná plocha	3 240,32
145	3755/722	96	ostatná plocha	2 549,76
146	3755/723	1 138	ostatná plocha	30 225,28
147	3755/724	142	ostatná plocha	3 771,52
148	3755/725	18	ostatná plocha	478,08
149	3755/726	138	ostatná plocha	3 665,28
150	3755/727	608	ostatná plocha	16 148,48
151	3755/728	99	ostatná plocha	2 629,44
152	3755/729	28	ostatná plocha	743,68
153	3755/730	1 426	ostatná plocha	37 874,56
154	3755/731	294	zastavaná plocha	7 808,64
155	3755/732	456	ostatná plocha	12 111,36
156	3755/733	206	ostatná plocha	5 471,36
157	3755/734	2 656	ostatná plocha	2 656,00
158	3755/735	87	ostatná plocha	2 310,72
159	3755/73 6	339	ostatná plocha	9 003,84
160	3755/737	78	ostatná plocha	2 071,68
161	3755/738	678	ostatná plocha	18 007,68
162	3755/739	76	ostatná plocha	2 018,56
163	3755/740	89	ostatná plocha	2 363,84
164	3755/741	56	ostatná plocha	1 487,36
165	3755/742	314	ostatná plocha	8 339,84
166	3755/743	256	ostatná plocha	6 799,36
167	3755/744	77	ostatná plocha	2 045,12
168	3755/745	13	ostatná plocha	345,28
169	3755/746	56	ostatná plocha	1 487,36
170	3755/747	1 036	zastavaná plocha	27 516,16
171	3755/748	112	ostatná plocha	2 974,72
172	3755/749	11	zastavaná plocha	292,16
173	3755/750	198	ostatná plocha	5 258,88
174	3755/751	39	ostatná plocha	1 035,84
175	3755/752	35	ostatná plocha	929,60
176	3755/753	129	ostatná plocha	3 426,24
177	3755/754	62	ostatná plocha	1 646,72
178	3755/755	109	ostatná plocha	2 895,04

179	3755/756	152	zastavaná plocha	4 037,12
180	3755/757	169	ostatná plocha	4 488,64
181	3755/758	110	ostatná plocha	2 921,60
182	3755/759	58	ostatná plocha	1 540,48
183	3755/760	106	ostatná plocha	2 815,36
184	3755/761	205	zastavaná plocha	5 444,80
185	3755/762	380	ostatná plocha	10 092,80
186	3755/763	71	ostatná plocha	1 885,76
187	3755/764	111	ostatná plocha	2 948,16
188	3755/765	59	ostatná plocha	1 567,04
189	3755/766	122	ostatná plocha	3 240,32
190	3755/767	55	ostatná plocha	1 460,80
191	3755/768	125	ostatná plocha	3 320,00
192	3755/769	28	ostatná plocha	743,68
193	3755/770	1 311	ostatná plocha	34 820,16
194	3755/771	2 545	ostatná plocha	67 595,20
195	3755/772	546	ostatná plocha	14 501,76
196	3755/773	975	zastavaná plocha	25 896,00
197	3755/774	32	ostatná plocha	849,92
198	3755/775	11	ostatná plocha	292,16
199	3755/776	257	ostatná plocha	6 825,92
200	3755/777	140	ostatná plocha	3 718,40
201	3755/778	15 273	zastavaná plocha	405 650,88
202	3755/779	3 578	zastavaná plocha	95 031,68
203	3755/780	3	ostatná plocha	79,68
204	3755/782	436	zastavaná plocha	11 580,16
205	3755/797	143	ostatná plocha	3 798,08
206	3755/802	16	zastavaná plocha	424,96
207	3755/804	921	zastavaná plocha	24 461,76
	celkom	223 567		5 937 939,52

IV. Účel zmluvy

Vlastník zveruje správcovi do správy nehnuteľnosti uvedené v ČI. III. tejto zmluvy za účelom jeho správy a údržby.

V. Doba zverenia

Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy dňom podpísania tejto zmluvy na dobu neurčitú.

VI. Zmluvné podmienky

1. Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy podľa § 6 ods. 2 Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení platných zmien a doplnkov a Štatútu mesta Košice.

2. Správca je povinný pri správe predmetu zverenia dodržiavať ustanovenia Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.
3. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za všetky škody súvisiace s využívaním predmetu zverenia podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
4. Povinnosti vyplývajúce zo Zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v platnom znení prechádzajú z vlastníka na správcu.
5. Správca sa zaväzuje finančné prostriedky týkajúce sa odvodu regulatívov viazať na výdavky súvisiace s verejnoprospešnými prácami (zeleň, komunikácie, verejné osvetlenie, zimná údržba).
6. Správca je oprávnený na predmete zverenia realizovať investičnú výstavbu len po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.
7. Správca môže uzatvárať nájomné zmluvy na dobu neurčitú. Na dobu určitú správca môže uzatvárať nájomné zmluvy len v súlade s § 3 Pravidiel prenajímania majetku mesta Košice.
8. V prípade prenajatia predmetu zverenia tretej osobe, správca je povinný postupovať podľa Štatútu mesta Košice a platných Pravidiel prenajímania majetku mesta Košice a zároveň predložiť vlastníkovi kópiu nájomnej zmluvy, a to na Oddelenie právne a majetkové MMK v lehote 15 dní od podpísania nájomnej zmluvy.
9. Správca môže odpredávať predmet zverenia alebo jeho časti len po predchádzajúcom súhlase primátora a v súlade s § 29 odst. 2 Štatútu mesta Košice v platnom znení.
10. V prípade predaja predmetu zverenia správca je povinný predložiť vlastníkovi dve kópie kúpnej zmluvy, a to 1 x Oddeleniu právnemu a majetkovému MMK a 1 x Oddeleniu ekonomickému MMK, a to v lehote 15 dní od zavkladovania kúpnej zmluvy.
11. Právne úkony súvisiace s predmetom zverenia, ktoré boli vykonané správcom pred podpísaním tejto zmluvy sú právne účinné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.
12. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku a to vždy k 31.10. príslušného roka, ak vlastník neustanoví inak. Inventúrne súpisy a zápisy o vykonanej inventarizácii v súlade so Smernicou o inventarizácii majetku a záväzkov mesta Košice platnou od 1.1.2002 je správca povinný predkladať na prejednanie v ÚIK mesta Košice. Správca je povinný vyčíslieť inventarizačný rozdiel a tiež hodnoty opravných položiek.

13. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo Zákona o ochrane pred požiarmi č. 314/2001 Z. z. v platnom znení a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 o požiarnej prevencii v platnom znení.
14. Správca je oprávnený zastupovať mesto v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv (súdne spory len podľa piatej časti O. s. p.).
15. V súlade s §3 ods. 4 Zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone tejto činnosti nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
16. Správca sa zaväzuje zabezpečiť zápis správy do Katastra nehnuteľností.
17. Správca je povinný bezodkladne predkladať listiny, dokumenty, rozhodnutia, geometrické plány a pod., na základe ktorých dochádza k majetkovo-právnym zmenám na zverenom majetku vlastníkov majetku - mestu Košice.

VII. Účtovné vzťahy

1. Evidencia zvereného majetku v účtovníctve:
 - a) Zverený majetok vlastník sleduje na podsúvahových účtoch.
 - b) Správca tento majetok sleduje na majetkových účtoch v súlade s platnými postupmi účtovania.
2. V zmysle Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve sa predmet zverenia tejto zmluvy neodpisuje.

VIII. Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká:
 - a) zánikom predmetu a účelu zverenia,
 - b) zánikom právnickej osoby - správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu,
 - c) odpredajom predmetu zverenia,
 - d) odstúpením,
 - e) dohodou zmluvných strán
 - f) výpoveďou zo strany vlastníka.
2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:
 - a) schválenia odňatia správy zvereného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach
 - b) ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy.
3. Odstúpením od zmluvy sa táto zrušuje prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené odstúpenie od zmluvy vlastníkom.
4. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka resp. správcu majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.

5. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť predmet zverenia v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve môžu byť zmluvne upravené iba písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán a budú súčasťou tejto zmluvy.
2. Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa vzťahujú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.“

Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. 98/00247/SMN/600 o zverení majetku mesta do správy.

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z toho 2 rovnopisy obdrží správca a 3 rovnopisy vlastník.

V Košiciach dňa **-2 11 2011**

ZA VLASTNÍKA

ZA SPRÁVCU

MUDr. Richard Raji, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Ing. Bc. Iveta Kijevska
starostka MČ Košice - Sídliisko KVP